



**Naciones Unidas**

# **Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados**

**relativo al período comprendido entre  
el 1° de enero de 2011 y el 30 de junio de 2012**

**Asamblea General**

**Documentos Oficiales**

**Sexagésimo séptimo período de sesiones**

**Suplemento N° 12 (A/67/12)**



**Asamblea General**  
Documentos Oficiales  
Sexagésimo séptimo período de sesiones  
Suplemento N° 12 (A/67/12)

# **Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados**

**relativo al período comprendido entre  
el 1° de enero de 2011 y el 30 de junio de 2012**



Naciones Unidas • Nueva York, 2012

*Nota*

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción .....	1–6	1
II. Poblaciones de competencia del ACNUR.....	7–10	2
III. Consolidación de la reforma interna .....	11–15	2
IV. Panorama general de la protección y las operaciones .....	16–48	3
A. Principales desafíos .....	16–18	3
B. La protección de los refugiados en el contexto de la migración internacional .....	19–21	4
C. Fortalecimiento de la aplicación de la Convención de 1951, su Protocolo de 1967 y las Convenciones sobre la apatridia .....	22–25	5
D. Determinación, prevención y reducción de la apatridia y protección de los apátridas .....	26–29	6
E. Desafíos regionales .....	30–36	6
F. Protección y seguridad del personal y de las poblaciones de competencia del ACNUR .....	37–40	8
G. Preparación e intervención en situaciones de emergencia .....	41–43	9
H. Atención de las necesidades básicas y prestación de servicios esenciales.....	44–48	10
V. Resolución de las situaciones prolongadas y logro de soluciones duraderas .....	49–66	11
A. Situaciones prolongadas de presencia de refugiados .....	49–52	11
B. Repatriación voluntaria.....	53–55	12
C. Autosuficiencia y soluciones locales .....	56–59	12
D. Reasentamiento.....	60–66	13
VI. Acuerdos de asociación y coordinación .....	67–76	14
VII. Contribuciones a la Oficina.....	77–79	16
VIII. Supervisión de los programas .....	80–85	16
IX. Conclusión .....	86–87	17

## Cuadros

I. Refugiados, solicitantes de asilo, desplazados internos, retornados (refugiados y desplazados internos), apátridas y demás personas de que se ocupa el ACNUR, por país o territorio de asilo, al final de 2011 .....	18
II. Presupuesto y gasto del ACNUR en 2011 .....	28



## I. Introducción

1. El año 2011 se caracterizó por una sucesión rápida e ininterrumpida de crisis humanitaria de gran escala que se produjeron en un clima de agitación política, social y económica. Solo los conflictos de Côte d'Ivoire, Libia, Somalia y el Sudán obligaron a más de 800.000 refugiados a huir a los países vecinos, el mayor número en un decenio. El Oriente Medio siguió experimentando turbulencias, más de 127.000 habitantes de la República Árabe Siria buscaron refugio en los países vecinos, principalmente el Iraq, Jordania, el Líbano y Turquía, y más de 1 millón quedaron desplazados internamente. Además, un número estimado de 3,5 millones de personas quedaron desplazadas dentro de las fronteras de sus países en 2011, un quinto más que en 2010. Actualmente hay más de 42,5 millones de personas en el mundo desplazadas dentro de las fronteras o en el extranjero por la violencia o la persecución.

2. La sucesión de emergencias de gran escala constituyó un desafío sin precedentes para la labor de la Oficina en materia de intervención ante situaciones de emergencia y 780 funcionarios de emergencias fueron desplegados en operaciones en todo el mundo, seleccionados en la nómina del personal de emergencias del ACNUR o en las nóminas de reserva de sus asociados. En muchos casos el ACNUR tuvo que intervenir en entornos operativos peligrosos y tanto el personal como los asociados se vieron expuestos a ataques violentos y secuestros. Seis funcionarios del ACNUR fueron matados en el Afganistán, la República Árabe Siria, la República Democrática del Congo y Sudán del Sur. Esta situación pone de manifiesto los constantes peligros a que se enfrenta el personal humanitario cuando el espacio humanitario se ve amenazado.

3. En 2011, las nuevas situaciones de conflicto siguieron multiplicándose, pero las antiguas no se resolvieron, como en el Afganistán, el Iraq o la República Democrática del Congo. El conflicto somalí, que ya lleva 20 años, se deterioró aun más y, combinado con la peor sequía en décadas, condujo a casi 300.000 refugiados a Kenya, Etiopía, Djibouti y el Yemen, países vecinos de Somalia. Esto hizo aumentar el número de refugiados somalíes en la región a unos 950.000 a fines de 2011. En consecuencia, las soluciones duraderas siguieron siendo difíciles de alcanzar para un gran número de refugiados sometidos al mandato del ACNUR.

4. Por otra parte, los conflictos se exacerbaron por los efectos concomitantes del crecimiento demográfico, la urbanización, el cambio climático y la inseguridad alimentaria, hídrica y energética. Los crecientes niveles de pobreza y desempleo generaron agitación social y política. En este escenario de continuas emergencias nuevas y conflictos prolongados, las soluciones solo pueden alcanzarse gracias a la firme determinación de los Estados.

5. En diciembre de 2011, el ACNUR facilitó en Ginebra la histórica Reunión intergubernamental a nivel ministerial de los Estados Miembros de las Naciones Unidas con ocasión del 60º aniversario de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y el 50º aniversario de la Convención para reducir los casos de apatridia de 1961. Esa Reunión congregó a 155 de los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas y abrió un nuevo capítulo en la agenda internacional sobre el desplazamiento forzoso y la apatridia. Más de 100 Estados contrajeron compromisos durante la Reunión, que, cuando se cumplan, mejorarán sustancialmente la protección de los refugiados, los desplazados internos y los apátridas<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> La documentación relativa a la Reunión intergubernamental a nivel ministerial, que incluye el informe de la Reunión y el Comunicado Ministerial, puede consultarse en [www.unhcr.org/ministerial](http://www.unhcr.org/ministerial).

6. En el presente informe se proporciona un panorama de la labor realizada por el ACNUR entre enero de 2011 y mediados de 2012. En el informe anual del ACNUR correspondiente a 2011 se brinda información más detallada, en particular sobre las operaciones regionales y en los países (<http://www.unhcr.org/globalreport>).

## II. Poblaciones de competencia del ACNUR

7. Al final de 2011, el ACNUR se ocupaba de más de 35,4 millones de personas<sup>2</sup>, de las que 10,4 millones eran refugiados. Esta última cifra es inferior a la de 2010 en aproximadamente 144.000, debido a una reducción de un 16% en las estimaciones de las poblaciones de refugiados afganos e iraquíes en el Pakistán, la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán, así como al hecho de que algunos refugiados encontraron soluciones duraderas, principalmente la repatriación voluntaria.

8. Al final de 2011, el número estimado de desplazados dentro de su propio país a causa de un conflicto era de 26,4 millones, de los cuales 15,5 millones se beneficiaban de la protección y la asistencia del ACNUR. Esta última cifra representa un incremento de casi 800.000 respecto a la del año anterior.

9. A finales de 2011 se disponía de datos estadísticos sobre las poblaciones apátridas correspondientes a 64 países, frente a los 30 países que habían comunicado esas cifras en 2004, cuando el ACNUR empezó a recolectar sistemáticamente datos sobre las poblaciones apátridas. Actualmente, el ACNUR ha identificado a 3,5 millones de apátridas, cifra comparable a la comunicada en 2010. A pesar del aumento del número de países que suministraron datos estadísticos y de la fiabilidad de las cifras comunicadas, el ACNUR no puede facilitar estadísticas completas sobre el número de apátridas del mundo. Sin embargo, se estima que el total de apátridas es de más de 12 millones en todo el mundo.

10. En 2011 se presentaron a los gobiernos o las oficinas del ACNUR unas 876.100 solicitudes individuales de asilo o del estatuto de refugiado en 171 países o territorios, cifra que representa un aumento del 3% respecto al año anterior (850.300). El ACNUR registró un 11% del total mundial. El mayor número de nuevas solicitudes presentadas al ACNUR o a Estados en 2011 correspondía a solicitantes de asilo originarios de Zimbabwe (52.500), el Afganistán (43.000), Somalia (35.900), Côte d'Ivoire (33.000), la República Democrática del Congo (31.500), Myanmar (29.800) y el Iraq (29.100).

## III. Consolidación de la reforma interna

11. Las iniciativas de reforma puestas en práctica en los últimos años ayudaron a la Oficina a aumentar su eficiencia y eficacia. El volumen de actividad del ACNUR casi se ha duplicado en los últimos cinco años, pero el número de funcionarios solo ha experimentado un aumento marginal en el mundo y una importante reducción en la sede. Seis años después de iniciado el proceso de reforma, los gastos de la sede se han reducido del 14% al 9% del gasto total y los gastos de personal del 41% al 27%. Las economías realizadas permitieron a la Oficina resolver las carencias en agua, saneamiento, salud y nutrición, lo que benefició a aproximadamente 1,3 millones de refugiados en África y Asia. Se están estableciendo nuevas prioridades en materia de gestión para modernizar y simplificar los sistemas y procesos a fin de aumentar la capacidad del ACNUR para prestar asistencia y ofrecer protección y soluciones a las personas de su competencia.

---

<sup>2</sup> En el cuadro 1 se presentan las poblaciones de competencia del ACNUR al final de 2011. Para obtener información más detallada, véase el documento del ACNUR sobre las tendencias mundiales correspondiente a 2011, disponible en [www.unhcr.org/statistics](http://www.unhcr.org/statistics).



12. La División de Sistemas Informáticos y Telecomunicaciones se reestructuró y descentralizó, creándose el Centro de Servicios de Ammán y estableciéndose centros regionales en Budapest, Kuala Lumpur y Ciudad de Panamá, gracias a lo cual se ha acercado al terreno el apoyo en tecnología de la información y se han reforzado las operaciones.

13. Las inversiones realizadas durante el período objeto de informe se centraron en el aumento de la capacidad de acción del ACNUR, particularmente en el incremento de la protección y de la capacidad de intervenir en las situaciones de emergencia. En 2011 se crearon en todo el mundo más de 40 nuevos puestos de protección, en ámbitos como el reasentamiento, la determinación del estatuto de refugiado, la apatridia o la estrategia de grupos temáticos para la respuesta interinstitucional a las situaciones de desplazamiento interno. También se reforzó la capacitación en materia de protección impartida tanto al personal del ACNUR como a los asociados.

14. El año pasado se puso plenamente en práctica el sistema de gestión de las existencias mundiales del ACNUR, elemento fundamental de su capacidad reforzada de respuesta de emergencia. Una nueva red de siete centros de suministro en Europa, África y el Oriente Medio, además de un aumento del 20% en las existencias de artículos de socorro, permiten al ACNUR responder, dentro de las 72 horas, a emergencias simultáneas que afecten hasta 600.000 personas. Se están elaborando nuevos mecanismos de despliegue de personal, que permitirán despliegues oportunos al comienzo de una crisis y se ha establecido una nómina de personal superior de emergencia para garantizar una conducción adecuada en las situaciones de emergencia.

15. La prioridad actual consiste en mejorar la supervisión y la rendición de cuentas proporcionalmente al presupuesto y las responsabilidades considerablemente incrementados de la Oficina. En 2011 se estableció el Comité Independiente de Auditoría y Supervisión, encargado de prestar asistencia al Alto Comisionado y al Comité Ejecutivo en materia de auditoría y supervisión, así como en el ámbito de la gestión financiera. El Comité Independiente asumió sus funciones en el primer semestre de 2012. En los dos próximos años, el ACNUR ha previsto reforzar aun más el control de los programas e introducir un marco de gestión de los riesgos.

## **IV. Panorama general de la protección y las operaciones**

### **A. Principales desafíos**

16. Las situaciones de emergencia no fueron los únicos desafíos durante el período objeto de informe. La menor voluntad política —exacerbada por el desencanto de algunas comunidades con los refugiados acogidos, así como las crecientes preocupaciones gubernamentales por las amenazas transnacionales, en particular el terrorismo y la delincuencia, y los movimientos irregulares mixtos— complicaron las respuestas en materia de protección. La incidencia de la devolución a determinados países aumentó en 2011, como lo hicieron las amenazas de devolución en el contexto de la seguridad nacional. Preocupaba a la Oficina la aceptación por algunos países del concepto de "tercer país seguro" como base para la expulsión sin las necesarias garantías de protección. La incidencia de la detención de solicitantes de asilo y refugiados, incluso menores de edad, estaba aumentando y la violencia contra las mujeres y las niñas siguió siendo un problema grave en la mayoría de las situaciones de desplazamiento.

17. La violencia sexual y de género continúa siendo una amenaza para las mujeres y las niñas desplazadas, así como para los hombres y los niños varones, en todas las regiones del mundo. Como parte de las conmemoraciones del 60º aniversario de la Convención sobre

los refugiados de 1951, el ACNUR celebró diálogos regionales<sup>3</sup> con más de 1.000 mujeres y niñas desplazadas para comprender mejor los problemas a que se enfrentaban ellas y sus familias. La Oficina publicó una estrategia actualizada, *Action against Sexual and Gender-Based Violence* (Acción contra la violencia sexual y de género), que ayuda a las operaciones del ACNUR a elaborar estrategias contra ese tipo de violencia que tengan en cuenta las necesidades de las poblaciones en riesgo y se adapten a las situaciones estables y de emergencia, así como a los campamentos y las zonas rurales y urbanas. En la Reunión intergubernamental a nivel ministerial, el Alto Comisionado se comprometió a seguir aumentando la determinación del ACNUR para hacer frente a la violencia sexual y de género. Hasta ahora, los resultados concretos incluyen la financiación de los programas de lucha contra ese tipo de violencia en 12 países prioritarios y la creación de cuatro puestos regionales de protección para ayudar a ejecutar la estrategia.

18. La protección de los refugiados y los solicitantes de asilo en el mar sigue siendo un desafío importante. En 2011, más de 1.500 personas, entre ellas posibles solicitantes de asilo, murieron ahogadas o desaparecieron al intentar cruzar el Mediterráneo, convirtiendo a 2011 en el año más mortífero desde que el ACNUR empezó a registrar esas cifras en 2006. Un récord de 103.000 refugiados, solicitantes de asilo y migrantes del Cuerno de África hicieron el peligroso viaje al Yemen cruzando el Golfo de Adén y el Mar Rojo; se sabe que 140 personas se ahogaron en ese intento entre enero de 2011 y junio de 2012. En la región de Asia y el Pacífico, se sabe que unos 430 presuntos solicitantes de asilo murieron ahogados en incidentes marítimos.

## **B. La protección de los refugiados en el contexto de la migración internacional**

19. Las tendencias de las migraciones modernas siguieron siendo complejas. Las personas que necesitan protección internacional suelen viajar clandestinamente junto con otros grupos, utilizando los mismos itinerarios y medios de transporte, y las propias personas suelen tener motivaciones múltiples y mixtas para desplazarse, en particular económicas, sociales y políticas.

20. Ayudar a los Estados y demás asociados a elaborar estrategias que tengan en cuenta la protección para hacer frente a la migración mixta siguió siendo una prioridad fundamental para el ACNUR y las actividades se centraron en una serie de iniciativas interrelacionadas. Algunas fueron la finalización del proyecto trienal relativo al Plan de Acción de los 10 Puntos sobre la protección de los refugiados y la migración mixta; las iniciativas para aumentar la cooperación entre Estados en el ámbito de la protección de los refugiados en el mar; las actividades destinadas a atender las necesidades en materia de protección de las víctimas de la trata o el contrabando; y la participación activa en los procesos de consulta mundiales y regionales. La Oficina se dedicó a fortalecer los marcos normativos e institucionales, a establecer sistemas de asilo y asegurar su funcionamiento adecuado, y a aumentar su capacidad para hacer frente al número cada vez mayor de solicitudes del estatuto de refugiado.

21. Junto con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), el ACNUR organizó la Mesa Redonda Global sobre alternativas a la detención. La Mesa Redonda concluyó que faltaban pruebas empíricas de que la detención disuadía a las personas de la migración irregular o de solicitar asilo. También concluyó que tratar a los solicitantes de asilo con dignidad y humanidad mejoraba su cooperación durante todo el proceso de asilo, incluso los índices de retorno voluntario de

---

<sup>3</sup> Se puede obtener más información sobre los diálogos regionales con mujeres y niñas desplazadas en: <http://www.unhcr.org/dialogues-women-children>.

los que no eran considerados refugiados. Las mesas redondas nacionales y subregionales que se celebraron posteriormente en Australia, Bélgica y Tailandia confirmaron el creciente interés de los gobiernos en introducir alternativas a la detención o reforzar las existentes. Gracias a esos esfuerzos, en los dos últimos años el recurso a la detención se redujo en nueve países.

### **C. Fortalecimiento de la aplicación de la Convención de 1951, su Protocolo de 1967 y las Convenciones sobre la apatridia**

22. En 2011, el ACNUR conmemoró el 60° aniversario de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y el 50° aniversario de la Convención para reducir los casos de apatridia de 1961 ejecutando iniciativas destinadas a detectar y resolver las lagunas existentes en la protección internacional y explorar nuevas vías para fortalecer la protección internacional. Las conmemoraciones brindaron la oportunidad de reflexionar sobre los desafíos que se planteaban al logro de la plena aplicación de los instrumentos sobre los refugiados y la apatridia y sobre la evolución de la situación en materia de protección en el siglo XXI. También contribuyeron a sensibilizar más a la opinión pública y a promover la tolerancia y la diversidad.

23. La Reunión intergubernamental a nivel ministerial aprobó el Comunicado Ministerial, en el que reafirmaba que la Convención sobre los refugiados de 1951 y su Protocolo de 1967 eran los cimientos del régimen internacional de protección de los refugiados y tenían un valor y una relevancia perdurables. En el Comunicado se reconocía la importancia de respetar y defender los principios y valores que sustentaban esos instrumentos, especialmente el principio fundamental de la no devolución. Pese a que el número de Estados partes en la Convención sobre los refugiados de 1951 y/o el Protocolo de 1965 se mantuvo invariable en 148, varios Estados de África, América, Asia y el Pacífico, y Europa se comprometieron a reconsiderar sus reservas a esos instrumentos para estudiar la posibilidad de retirarlas.

24. Varios avances sustanciales alcanzados pusieron de manifiesto la creciente determinación de los Estados a hacer frente a las situaciones de apatridia, debido en parte a la mayor atención mundial prestada al problema por las conmemoraciones. Un logro notable alcanzado tras la realización de una campaña de adhesiones iniciada como parte de las conmemoraciones fue la adhesión de 12 Estados —Benin, Bulgaria, Burkina Faso, Croacia, Filipinas, Georgia, Nigeria, Panamá, el Paraguay, la República de Moldova, Serbia y Turkmenistán— a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas de 1954 o la Convención sobre la apatridia de 1961, o a ambas. Es el mayor número de adhesiones a las Convenciones sobre la apatridia de cualquier período de 12 meses, por lo que, en junio de 2012, el número de Estados partes en la Convención de 1954 había aumentado a 74 y el de Estados partes en la Convención de 1961 a 45.

25. En la Reunión intergubernamental a nivel ministerial de 2011, 33 Estados se comprometieron a adherirse a las Convenciones o a estudiar la posibilidad de hacerlo. Cinco de esos compromisos ya se han cumplido. Cuarenta y un Estados contrajeron otros compromisos en materia de apatridia. Algunos fueron la eliminación de la discriminación por motivos de género de las leyes de nacionalidad; el mejoramiento de los sistemas de registro civil y documentación para prevenir y reducir los casos de apatridia; el establecimiento de procedimientos de determinación de la apatridia; y la puesta en práctica de iniciativas de planificación y campañas de sensibilización.

## **D. Determinación, prevención y reducción de la apatridia y protección de los apátridas**

26. El ACNUR prestó asesoramiento sobre las salvaguardias legales destinadas a prevenir y reducir la apatridia en 14 Estados que estaban revisando su legislación de nacionalidad. Kenya logró un gran avance con su Ley de nacionalidad e inmigración de 2011, que dispone que los apátridas que hayan residido en Kenya desde la independencia podrán registrarse como nacionales si lo hacen dentro de los cinco años siguientes a la aprobación de la Ley.

27. Para ayudar a los Estados y los letrados, el ACNUR publicó tres conjuntos de directrices: el primero sobre la definición de "apatrida", como figura en la Convención de 1954; el segundo sobre los procedimientos de determinación de la apatridia; y el tercero sobre el estatuto de los apátridas. En América, el ACNUR elaboró un proyecto de ley modelo para la aplicación de la Convención de 1954, que está siendo examinado por el Brasil, el Ecuador y Panamá. En los estudios encargados por el ACNUR se trazaron mapas de las poblaciones de apátridas en varios Estados industrializados, con inclusión del número y el perfil de los apátridas, así como las causas y posibles soluciones a su difícil situación.

28. También se hicieron progresos decisivos en la resolución de algunas situaciones prolongadas de apatridia. En Turkmenistán se otorgó en 2011 la nacionalidad a 3.318 apátridas mediante dos decretos presidenciales. Los decretos se aprobaron tras concluir la segunda campaña de registro realizada desde 2007, organizada por el Gobierno turcomano con el apoyo del ACNUR para identificar a las personas indocumentadas en todo el país. En Kirguistán, más de 28.000 titulares de pasaportes soviéticos caducos recibieron pasaportes kirguises y entre 2009 y 2011 se otorgó por decreto la nacionalidad a 2.094 apátridas. Tras aprobarse, en abril de 2011, un decreto que concedía la nacionalidad a un grupo de curdos apátridas en la República Árabe Siria, fuentes oficiales indicaron que unas 69.000 de las aproximadamente 150.000 personas que podían acogerse al decreto habían recibido documentos de nacionalidad a finales de 2011. Recientemente, el Gobierno de Kuwait ha anunciado que autorizará la naturalización de unos 34.000 indocumentados.

29. En julio de 2011, la independencia de Sudán del Sur suscitó la preocupación de que podría producirse una nueva situación de apatridia, como había ocurrido en otras sucesiones recientes de Estados. El ACNUR prestó apoyo técnico al Gobierno de Sudán del Sur en la preparación de textos legales, en particular una constitución provisional y una ley de nacionalidad. Subsiste la preocupación de que muchas personas puedan verse privadas de la nacionalidad sudanesa, pese a no poder obtener pruebas de la nacionalidad sursudanesa. El ACNUR siguió defendiendo la causa de las personas de origen sursudanés en la República del Sudán y prestándoles asistencia, en particular apoyo práctico para obtener documentos de identidad a los nacionales del nuevo Estado y asesoramiento técnico al registro civil del Sudán para facilitar la expedición de documentos a las personas en riesgo de apatridia.

## **E. Desafíos regionales**

30. En África, el entorno operacional se caracterizó por nuevas y constantes emergencias, así como por las posibilidades cada vez mayores de poner término a varias situaciones de presencia prolongada de refugiados, como se describe en el capítulo V *infra*. El número de personas de competencia de la Oficina en el África Subsahariana aumentó significativamente, de poco más de 10 millones en enero de 2011 a más de 12 millones a finales del año. En enero de 2012, los combates entre los rebeldes tuareg y las fuerzas armadas malienses se reanudaron, rompiéndose así un acuerdo de 2009 que había puesto oficialmente fin a la rebelión tuareg. Cerca de 320.000 malienses se han visto obligados a

huir a los vecinos Burkina Faso, Mauritania y el Níger, o a buscar protección en otras partes de Malí.

31. La sequía, la hambruna y la violencia obligaron a centenares de miles de somalíes a cruzar las fronteras hacia los países vecinos, principalmente Kenya y Etiopía, incluso un número estimado en 30.000 solo en el primer semestre de 2012. Se estima que la tercera parte de los 7,5 millones de somalíes están desplazados internamente o viven en otro país como refugiados. En Kenya, la situación en materia de seguridad en Dadaab se deterioró sensiblemente. Las amenazas a la seguridad restringieron los movimientos del personal humanitario en los campamentos, pero los servicios básicos no se interrumpieron gracias a un "plan de continuidad" que habían preparado las organizaciones humanitarias y los dirigentes de los refugiados. Los conflictos armados siguieron arrojando en varias zonas del este de la República Democrática del Congo, donde se denunciaron más de 8.900 casos de violación en 2011. El ampliamente pacífico *referendum* sobre la independencia de Sudán del Sur fue seguido por un conflicto armado en las zonas fronterizas del nuevo país con el Sudán, donde está aumentando la escasez de alimentos a causa del conflicto. Hasta junio de 2012, más de 162.000 refugiados sudaneses habían huido a Sudán del Sur, la mayoría al estado del Alto Nilo, y más de 36.000 lo habían hecho a Etiopía Occidental.

32. En América, la situación en Colombia siguió siendo la mayor operación del ACNUR. Pese a los renovados esfuerzos del Gobierno colombiano para brindar soluciones al desplazamiento, como la aprobación de la Ley de víctimas y restitución de tierras, la violencia causada por la presencia de grupos armados irregulares y bandas delictivas siguió asolando algunas zonas del país. Sin embargo, el ACNUR continuó apoyando los esfuerzos del Gobierno destinados a buscar posibles soluciones para los desplazados, en particular mediante la colaboración entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Iniciativa de Soluciones de Transición del ACNUR, en cooperación con el Banco Mundial. En junio de 2011, el ACNUR y el ACNUDH emitieron un informe de asesoría conjunto sobre los retornos a Haití, en el que exhortaban a los gobiernos a renovar los permisos de residencia y establecer otros mecanismos que permitieran a los haitianos desplazados por el terremoto de 2010 permanecer fuera del país por motivos humanitarios. De modo más general, el Plan de Acción de México y la Declaración de Brasilia continuaron orientando las estrategias de todas las operaciones del ACNUR en América Latina.

33. En la región de Asia y el Pacífico, unos 9,6 millones de personas, que representaban aproximadamente la cuarta parte del total de personas de competencia del ACNUR, seguían desplazadas. De esa cantidad, poco menos de 1,3 millones vivían en campamentos y la abrumadora mayoría residían en zonas urbanas. La prolongación de algunas situaciones de refugiados, combinada con las disparidades en las prácticas de asilo entre los países, siguieron causando movimientos irregulares a otros lugares. En consecuencia, la labor del ACNUR en la región se centró en la búsqueda de soluciones (como la Estrategia de soluciones para los refugiados afganos, descrita en el capítulo V), incluso mediante la utilización estratégica del reasentamiento; la promoción de la autosuficiencia de los refugiados urbanos; la contribución a la instrumentación de respuestas eficaces a las situaciones de emergencia resultantes de los desastres naturales; y el fomento del diálogo con los Estados interesados sobre una estrategia regional para los refugiados y los movimientos irregulares. Algunos de los avances importantes fueron el establecimiento del Proceso de Almaty para Asia Central, el respaldo por el Proceso de Bali del Marco de Cooperación Regional para Asia Sudoriental y el establecimiento de una oficina regional de apoyo en Bangkok.

34. En Europa, en muchos países las dificultades económicas y el desempleo tuvieron un efecto negativo en las actitudes de la población para con los refugiados, y los recortes presupuestarios afectaron las normas de acogida y el apoyo para la integración de los

refugiados. El endurecimiento de las actitudes hacia la entrada irregular y los llamamientos para un control más estricto de las fronteras plantearon nuevos desafíos. Se hicieron esfuerzos sostenidos para garantizar el acceso al territorio y el asilo a los que necesitaban protección, que incluyeron la labor con los Estados y otros asociados en el ámbito de los procedimientos y salvaguardias de control fronterizo que favorecían la protección para los solicitantes de asilo. La Oficina promovió los servicios de integración para los refugiados, realizó campañas para fomentar la tolerancia y reducir la xenofobia y se dedicó a fomentar el apoyo público para la protección de los refugiados en toda Europa. Se redoblaron los esfuerzos destinados a promover la solidaridad y el reparto de responsabilidad entre los países de la región, incluso mediante una contribución europea más importante a las operaciones mundiales de reasentamiento.

35. En el Oriente Medio y África Septentrional, el cambiante panorama político y la agitación social causaron desplazamientos masivos durante el período objeto de informe, aumentando el número ya elevado de refugiados y desplazados internos en la región. La crisis de Libia obligó a casi un millón de libios y nacionales de terceros países a huir a los países vecinos, principalmente Túnez y Egipto. El ACNUR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) pusieron en práctica conjuntamente un programa de evacuación en gran escala que ayudó a más de 300.000 nacionales de terceros países a regresar a sus países de origen. Además del desplazamiento de nacionales sirios, mencionado en el capítulo I, el levantamiento en la República Árabe Siria ha creado una situación cada vez más difícil para los refugiados iraquíes y otros refugiados acogidos en el país. Los acontecimientos en el Yemen agravaron el desplazamiento interno y el número de desplazados internos alcanzó más de medio millón, mientras que el país seguía acogiendo a más de 215.000 refugiados del Cuerno de África. Recientemente, las fuerzas gubernamentales han recuperado el control de zonas de la provincia de Abyan, lo que puede despejar el camino para el retorno de los desplazados internos desde Adén. Al mismo tiempo, la situación humanitaria en el Sinaí preocupa a la Oficina, que, junto con otras partes interesadas, está tratando de evaluar la magnitud de las necesidades y los posibles remedios.

36. El ACNUR siguió proporcionando protección y asistencia a los refugiados saharauis en los campamentos cercanos a Tinduf (Argelia), mientras que el Programa Mundial de Alimentos (PMA) suministró raciones alimentarias y raciones alimentarias complementarias a los refugiados más vulnerables. Al final de 2011, más de 42.600 personas se habían registrado para el programa de medidas de fomento de la confianza en los campamentos saharauis de Tinduf y el Territorio del Sáhara Occidental, que tiene por finalidad reagrupar a las familias que han estado separadas 37 años. A comienzos de 2012, el ACNUR presidió reuniones de alto nivel en Ginebra con las dos partes, Marruecos y el Frente Polisario, y los dos países vecinos, Argelia y Mauritania, para aumentar la coordinación y la cooperación con todas las partes interesadas en la ejecución del programa de medidas de fomento de la confianza. Unas 12.300 personas ya se han beneficiado del programa y un avión con más capacidad de transporte recientemente afectado a tal fin permitirá aumentar el número de visitas familiares de 2.000 a 6.000 por año. El ACNUR organizó dos seminarios culturales en Portugal para un número limitado de refugiados de los campamentos de Tinduf y del Territorio del Sáhara Occidental.

## **F. Protección y seguridad del personal y de las poblaciones de competencia del ACNUR**

37. Durante el período objeto de informe, la difícil situación en materia de seguridad puso de manifiesto la necesidad de una adaptación y una respuesta constantes a las nuevas necesidades en el ámbito de la seguridad. El ACNUR ha aumentado su capacidad para

recolectar y analizar información, lo que ha incluido la mayor profesionalización del personal de seguridad sobre el terreno, el establecimiento de una plantilla de personal de seguridad muy calificado y un programa de capacitación para los oficiales de seguridad sobre el terreno y los cuadros superiores.

38. La Sección de Seguridad sobre el Terreno prestó asistencia directa a los encargados de las operaciones sobre el terreno mediante evaluaciones de los riesgos de seguridad, la prestación de asesoramiento técnico, la capacitación y las actividades de gestión de la seguridad entre organismos, así como el apoyo directo y la gestión de los incidentes de seguridad importantes. En 2011 se realizaron más de 30 misiones sobre el terreno. El Comité de Coordinación en Cuestiones de Seguridad del ACNUR, dirigido por el Alto Comisionado o la Alta Comisionada Auxiliar encargada de las operaciones examinaron periódicamente los países considerados de máximo riesgo.

39. El ACNUR siguió trabajando con el Departamento de Seguridad y Vigilancia de las Naciones Unidas y participó activamente en la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad. Los cambios en las políticas aplicables a todo el sistema, como la introducción del nuevo Sistema de Niveles de Seguridad, se comunicaron al personal y se han incorporado en el material de capacitación.

40. En 2011, la Oficina publicó el manual de seguridad de las personas de su competencia, que se elaboró mediante consultas dirigidas por la División de Emergencias, Seguridad y Suministros, en cooperación con la División de Protección Internacional y el personal del ACNUR sobre el terreno. El manual brinda orientación y mejores prácticas al personal y los asociados sobre la forma de responder a las amenazas recurrentes contra la seguridad de las personas de competencia de la Oficina. El lanzamiento del manual fue acompañado de un programa de capacitación y el manual se ha incorporado en los programas de aprendizaje existentes, en particular el taller del ACNUR sobre la gestión de emergencias.

## **G. Preparación e intervención en situaciones de emergencia**

41. En 2011, el ACNUR aprobó una nueva estrategia de gestión de las situaciones de emergencia consistente en un sólido mecanismo de coordinación centralizada capaz de aprovechar la totalidad de las capacidades, los recursos y la competencia de la organización para apoyar las operaciones en función de las necesidades. El aumento de los perfiles de especialistas requeridos para las emergencias (como los oficiales de gestión del registro y la información) permitió al ACNUR aprovechar a expertos no incluidos en su nómina de equipos de intervención en situaciones de emergencia. Entre el personal desplegado había asesores de seguridad sobre el terreno, oficiales de suministros y expertos en alojamiento.

42. El ACNUR aprovechó los acuerdos de asociación de emergencia a fin de complementar su capacidad interna para los despliegues de emergencia, particularmente en las esferas técnicas. Durante el período objeto de informe, más de 340 personas de nueve entidades asociadas en las emergencias fueron destacadas a operaciones de emergencia, o sea, el 44% de los despliegues de emergencia. La Oficina acogió complacida el acuerdo con la Argentina para la prestación de apoyo de emergencia por los "cascos blancos", destinado a complementar los acuerdos de asociación existentes, principalmente con los países nórdicos y Alemania.

43. Durante el período objeto de informe, el Servicio de Gestión de Suministros del ACNUR fletó por avión 140 cargamentos con casi 4.500 tm de artículos de socorro para asistir a más de 600.000 personas. Además, 151 puentes aéreos repatriaron desde Túnez a más de 29.500 personas de competencia de la Oficina. En 2011 se realizaron simultáneamente durante dos meses 17 puentes aéreos a Etiopía, Kenya y Somalia, incluido

el primer puente aéreo del ACNUR en más de cinco años a Mogadiscio. Por otra parte, se fletaron vuelos con artículos de socorro esenciales y carpas para hacer frente al deterioro de la situación en materia de seguridad alimentaria y al desplazamiento forzoso en Sudán del Sur.

## **H. Atención de las necesidades básicas y prestación de servicios esenciales**

44. Las numerosas situaciones de emergencia de gran escala que implicaron desplazamientos masivos plantearon desafíos en lo que respecta a atender las necesidades básicas de los refugiados y otras personas de competencia del ACNUR. Ante las crecientes necesidades en materia de alojamiento en situaciones de emergencia simultáneas, ofrecer condiciones de vida adecuadas requirió especial atención e indujo a la Oficina a crear la Sección de Alojamiento y Asentamiento para aumentar la capacidad y garantizar una respuesta oportuna y eficiente.

45. Muchos refugiados que se encuentran en campamentos o asentamientos tienen perspectivas limitadas de llevar una vida digna. La falta de espacio y de posibilidades de sustento hace correr a los niños y las niñas el riesgo de ser víctimas de actos de violencia sexual, reclutamiento forzoso y explotación, y suele generar movimientos irregulares secundarios. En respuesta, en los últimos años el ACNUR ha aumentado sus actividades en el sector de los medios de subsistencia. En 2011, el presupuesto total de la Oficina para los programas de subsistencia alcanzó casi 157 millones de dólares de los Estados Unidos, lo que representa un aumento del 33% respecto a 2010. Los programas de subsistencia han permitido a los refugiados ser miembros activos de la sociedad y contribuir a la vida social y económica de los países de acogida, y ha promovido la coexistencia pacífica entre las poblaciones de desplazados y las comunidades locales. Durante el período objeto de informe, 12 operaciones llevadas a cabo en todas las regiones recibieron asistencia para la elaboración de programas integrales de subsistencia.

46. La aplicación de la Política del ACNUR sobre la protección y las soluciones de los refugiados en zonas urbanas de 2009 se centró en las actividades de empoderamiento para la subsistencia y de autosuficiencia (11 países elaboraron estrategias plurianuales globales) y también en la garantía del acceso a los servicios públicos, como la salud o la educación. El ACNUR se dedicó a ampliar el acceso a los planes nacionales de seguro de salud para los refugiados de las zonas urbanas y proveyó dinero en efectivo y vales de alojamiento y comida.

47. El acceso a una educación de calidad siguió siendo un objetivo fundamental. Se elaboró una nueva estrategia de educación para 2012-2016 en amplia consulta con los asociados, que se puso en marcha en 13 países prioritarios. Esa estrategia se centra en el aumento de la calidad de la educación, la concertación de acuerdos de asociación con los ministerios de educación, el incremento de la capacidad de los asociados nacionales y la utilización de tecnologías y comunicaciones innovadoras. El aumento de las inversiones en los sectores del agua, el saneamiento y la higiene contribuyó a mejorar el acceso al agua potable y a un saneamiento adecuado en diez países prioritarios de África y Asia. La supervisión de los programas de salud pública mejoró, incluso en las emergencias, con la utilización del Sistema de Información Sanitaria del ACNUR en línea (webHIS)<sup>4</sup>. Esta herramienta basada sobre el terreno permite a la Oficina y los asociados recolectar y transmitir datos de salud pública, lo que facilita una programación y unas respuestas adecuadas. En 2011, en una serie de situaciones de emergencia de refugiados de gran escala las poblaciones habían llegado en un estado de extrema desnutrición. De los 57

---

<sup>4</sup> El Sistema de Información Sanitaria puede consultarse en <http://his.unhcr.org>.



campamentos de refugiados inspeccionados en el mundo en 2011, 9 alcanzaban el umbral aceptable de la clasificación de crisis establecida por la Organización Mundial de la Salud, o sea, menos del 5% de los niños de 5 a 59 meses de edad sufrían malnutrición aguda, y 26 campamentos alcanzaban el objetivo de menos del 10%.

48. En su carácter de copatrocinadores, en la división del trabajo de ONUSIDA, de "Addressing HIV in Emergencies" (Hacer frente al VIH en las situaciones de emergencia), el ACNUR y el PMA cooperaron con la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) con miras a garantizar el acceso de los refugiados y demás personas de competencia del ACNUR a la protección, la prevención, el tratamiento, la atención y el apoyo en el ámbito del VIH. En 2011, el 93% de los refugiados tenían acceso al tratamiento antirretroviral al mismo nivel que la población nacional. Sin embargo, muchos países siguen sin mencionar a los refugiados y los desplazados internos en sus estrategias nacionales sobre el VIH. El ACNUR siguió abogando por que los refugiados y los desplazados internos tuvieran acceso a los programas y servicios nacionales en materia de VIH y sida, y alentó a los gobiernos, los donantes y los asociados a promover entornos que mitigaran el impacto del VIH y redujeran la estigmatización y la discriminación contra las personas afectadas por el VIH.

## **V. Resolución de las situaciones prolongadas y logro de soluciones duraderas**

### **A. Situaciones prolongadas de presencia de refugiados**

49. Unos 7,2 millones de refugiados viven en situaciones prolongadas de exilio. Sin embargo, 2011 suscitó esperanzas de progreso. En África, tres de las situaciones más prolongadas de presencia de refugiados están llegando a su fin, ya que las estrategias de soluciones integrales para los refugiados angoleños, liberianos y rwandeses se están ejecutando junto con la cesación del estatuto de refugiado.

50. En los Balcanes occidentales, Bosnia y Herzegovina, Croacia, Montenegro y Serbia prepararon un plan regional para resolver el desplazamiento resultante del conflicto de 1991-1995. El ACNUR desempeñó una función catalítica en este proceso, que tiene por finalidad proporcionar soluciones duraderas a los 73.000 refugiados vulnerables que quedan en la región. Los Gobiernos convinieron en brindar vivienda a los desplazados más vulnerables, muchos de los cuales siguen viviendo en centros colectivos. Este proyecto regional ofrecerá una solución permanente en materia de vivienda a los que optan por el retorno voluntario y la reintegración en su lugar de origen, o por la integración local en su actual lugar de residencia.

51. Los afganos siguen constituyendo la mayor población de refugiados de larga data del mundo para el ACNUR. Hay cerca de 3 millones de refugiados afganos registrados, la mayoría de los cuales residen en el Pakistán y la República Islámica del Irán vecinos desde hace más de 30 años. Se ha elaborado la Estrategia plurianual de soluciones para los refugiados afganos destinada a apoyar la repatriación voluntaria, la reintegración sostenible y la asistencia a los países de acogida. Esa estrategia fue el resultado de las intensas consultas celebradas entre los tres Gobiernos y el ACNUR. La Estrategia se basa en el imperativo de crear condiciones propicias para la repatriación voluntaria y la reintegración sostenible realizando inversiones comunitarias en las zonas de gran cantidad de casos de retorno en el Afganistán y de colmar la brecha entre la asistencia humanitaria y el desarrollo. Reconociendo el espacio de asilo proporcionado por los países de acogida

vecinos, la Estrategia incluye los redoblados esfuerzos para facilitar la repatriación voluntaria y el apoyo a las comunidades que acogen a refugiados. También se están celebrando conversaciones con los Gobiernos interesados sobre los dispositivos alternativos de permanencia temporal y las nuevas oportunidades de reasentamiento. En una conferencia internacional sobre la estrategia de soluciones organizada en Ginebra el 3 de mayo de 2012 conjuntamente por el Gobierno de Suiza y el ACNUR, se respaldó este nuevo programa de soluciones.

52. En Nepal, el programa de reasentamiento en gran escala iniciado a finales de 2007 ha proporcionado una solución duradera a unos 60.000 refugiados de Bhután y brindado la oportunidad de que un programa interinstitucional de desarrollo comunitario promoviera la convivencia pacífica entre las comunidades de acogida y los refugiados restantes. Los importantes acontecimientos políticos de Myanmar pueden influir en una de las situaciones más prolongadas de presencia de refugiados de Asia.

## **B. Repatriación voluntaria**

53. En 2011, un número estimado de 532.000 refugiados pudieron volver a sus hogares voluntariamente, el mayor número desde 2008, pero el tercero más bajo registrado en el último decenio. Los principales países de repatriación fueron Libia (149.000), Côte d'Ivoire (135.200), el Afganistán (71.000), el Iraq (67.100), el Sudán (50.100) y la República Democrática del Congo (21.100).

54. La repatriación voluntaria al Afganistán siguió siendo importante desde el punto de vista de los esfuerzos para resolver la situación prolongada. En total, más de 5,5 millones de refugiados afganos, es decir, una quinta parte de la población del Afganistán, han regresado a casa desde 2002, la mayoría de ellos con la asistencia del ACNUR.

55. La cifra de retornos correspondiente al Iraq fue la más alta desde 2004, cuando 194.000 personas habían regresado. El número de personas que retornaron en 2011 (67.100) duplicó con creces al de 2010 (28.900). En total, más de medio millón de iraquíes regresaron entre 2003 y 2011.

## **C. Autosuficiencia y soluciones locales**

56. Las conmemoraciones de las Convenciones brindaron la oportunidad de suscitar más interés en las soluciones locales y más adhesión a estas. Muchos países expresaron su voluntad de apoyar las iniciativas de autosuficiencia y considerar las soluciones locales —como las condiciones jurídicas alternativas o la naturalización— en los compromisos que contrajeron en la Reunión intergubernamental a nivel ministerial de 2011.

57. En África, el ACNUR prestó asistencia a varios Estados con iniciativas de integración local. El Gobierno de Zambia se comprometió a integrar localmente hasta 10.000 refugiados angoleños, algunos de los cuales han estado en el exilio durante décadas, y pidió apoyo a la comunidad internacional. Se extendieron permisos de residencia a más de 3.000 exrefugiados del Congo tras la declaración del Gobierno del Gabón de que ponía fin a su estatuto de refugiado. En el Sudán Oriental, la estrecha colaboración entre el ACNUR, el PNUD y el Banco Mundial en el marco de la Iniciativa de Soluciones de Transición, apunta a llevar la autosuficiencia económica a 12 campamentos de refugiados que acogen a refugiados eritreos desde hace cuatro décadas y a facilitar su conversión gradual en aldeas comunitarias. En Darfur (Sudán), el ACNUR está cambiando de una estrategia basada en los campamentos a una estrategia más sólida basada en las soluciones, basándose en la integración progresiva de los desplazados internos en las zonas urbanas.

También se están estudiando oportunidades de integración local para unos 14.000 refugiados mauritanos que han optado por permanecer en el Senegal.

58. En los casos en que no se dispone inmediatamente de soluciones, el apoyo a la autosuficiencia y la movilidad de los refugiados genera nuevas oportunidades. Por ejemplo, la política etíope "de externos" permite a los refugiados eritreos que pueden autofinanciarse vivir fuera de los campamentos. En 2011, el Gobierno potenció este programa con becas de educación. Así, se ofrece a los refugiados una alternativa al desplazamiento prolongado y a la dependencia de larga duración.

59. En América, la legislación aprobada en Panamá en octubre de 2011 permitió la regularización de unos 900 colombianos que anteriormente estaban amparados por un régimen de protección temporal. El marco de Ciudades Solidarias contribuyó a la integración local y la autosuficiencia de los refugiados, principalmente en las zonas urbanas.

#### **D. Reasentamiento**

60. El reasentamiento siguió siendo una herramienta fundamental para garantizar la protección de los refugiados, elemento integrante de las estrategias de soluciones globales y demostración tangible de la solidaridad internacional en la garantía de soluciones para una serie de situaciones de refugiados. Sin embargo, existe una brecha entre las necesidades y las plazas disponibles, un número estimado de 800.000 refugiados en el mundo requieren reasentamiento y solo se dispone de 80.000 plazas cada año. En 2011, menos del 1% de los refugiados del mundo se beneficiaron de esta solución duradera.

61. En los dos últimos años, la base de reasentamiento se amplió a 26 países. Los países de reasentamiento emergentes, como el Japón, el Paraguay o Rumania, empezaron a ejecutar sus programas de reasentamiento, y otros proporcionaron plazas puntualmente. En la Reunión intergubernamental a nivel ministerial de diciembre de 2011, más de 20 países se comprometieron a mantener o aumentar la capacidad de sus sistemas de reasentamiento global. Otra novedad positiva fue la aprobación del Programa conjunto de la Unión Europea en materia de reasentamiento.

62. En 2011, el ACNUR presentó los casos de unos 92.000 refugiados para su reasentamiento, cifra que representa una disminución del 16% respecto a 2010<sup>1</sup>. Esta reducción puede atribuirse a la tramitación de los casos complejos, así como a la necesidad de limitar los niveles de presentación de solicitudes para prevenir la creciente acumulación, por los países de reasentamiento, de los casos de determinadas poblaciones de refugiados. Las mujeres y las niñas constituyeron el 10% de todas las solicitudes. Este es el porcentaje más alto de los diez últimos años y alcanza el objetivo establecido por el Comité Ejecutivo en su Conclusión N° 105 (LVII), de 2006.

63. Según las estadísticas gubernamentales, los países de reasentamiento admitieron a 79.800 refugiados. Los principales beneficiarios fueron los refugiados de Bhután (18.000), Myanmar (17.900), el Iraq (8.900) y Somalia (4.800). Los Estados Unidos de América y el Canadá admitieron a la mayoría de los refugiados reasentados en 2011, a saber, 51.550 y 12.900 refugiados, respectivamente. Los siguieron Australia (9.200), Suecia (1.900) y Noruega (1.300).

64. De todos los reasentados en 2011, unos 61.600 refugiados partieron para reasentarse con la asistencia del ACNUR, un 14% menos que en 2010. Esta disminución se debió a los controles de seguridad más estrictos, la falta de acceso a los principales países de tramitación y la limitada capacidad de acogida en los países de reasentamiento. Los tres países de asilo principales de los que partieron refugiados con fines de reasentamiento con

la asistencia del ACNUR siguieron siendo los mismos que en 2010, a saber, Nepal (18.150), Tailandia (9.600) y Malasia (8.400).

65. El ACNUR siguió trabajando con los Estados de reasentamiento, las ONG y otros asociados para aumentar las oportunidades de reasentamiento, resolver los problemas de tramitación, eliminar los criterios restrictivos y discriminatorios de selección, aumentar la calidad y la eficiencia de las solicitudes e incrementar la capacidad de integración de las comunidades de acogida. Las Consultas Anuales Tripartitas sobre el Reasentamiento, del Grupo de Trabajo sobre el Reasentamiento (ATCR/WGR), constituyen un importante foro a este respecto.

66. Los tres centros de tránsito de emergencia de Rumania, Filipinas y Eslovaquia siguieron desempeñando un papel fundamental en la evacuación de refugiados en las situaciones de emergencia, en particular en la respuesta a la crisis de Libia, y en la facilitación del acceso a los países de reasentamiento. Los tres juntos ofrecieron unas 400 plazas para la reubicación de emergencia.

## VI. Acuerdos de asociación y coordinación

67. En 2011, el ACNUR fortaleció las alianzas con los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas, las organizaciones intergubernamentales, el Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, las ONG nacionales e internacionales, los medios académicos y el sector privado.

68. Las ONG constituyen casi el 80% de los asociados del ACNUR en la ejecución. En 2011, la Oficina canalizó 677 millones de dólares de sus gastos por conducto de 762 ONG (151 internacionales y 611 nacionales), cifra que representó un aumento del 20% respecto a 2010. Durante el período objeto de informe, el Alto Comisionado inició un diálogo estructurado con los principales asociados para lograr relaciones más transparentes, más orientadas a la obtención de resultados y más basadas en la confianza.

69. Las alianzas con las organizaciones de las Naciones Unidas fueron de primordial importancia para ayudar al ACNUR a ejecutar sus programas. Como parte de la inversión en curso en el incremento de la capacidad de respuesta de emergencia del ACNUR, se adoptaron medidas para fortalecer las funciones de conducción y coordinación de la Oficina sobre el terreno en las emergencias de refugiados, incluso mediante una mejor gestión de la información y los dispositivos de movilización de recursos, y la orientación sobre la garantía de sinergias entre los mecanismos de coordinación de refugiados y otros dispositivos de coordinación humanitaria. El ACNUR ha venido participando activamente en la labor del Comité Permanente entre Organismos y, bajo la conducción del Coordinador del Socorro de Emergencia, ha participado en la elaboración de la Agenda Transformadora para reforzar la conducción humanitaria en las situaciones de emergencia. En apoyo de esta iniciativa, la Oficina participó en la capacitación de los coordinadores superiores de grupos temáticos con competencia técnica y experiencia práctica suficientes para los tres grupos temáticos mundiales que dirige en la respuesta interinstitucional a las situaciones de desplazamiento interno. En 2011, el Comité de Políticas del Secretario General adoptó una decisión sobre las soluciones duraderas, que proporciona un nuevo marco destinado a fortalecer la respuesta de las Naciones Unidas en materia de soluciones duraderas para los refugiados que retornan y los desplazados internos.

70. El ACNUR siguió dando gran importancia a sus alianzas con las organizaciones regionales. En África, el ACNUR colaboró estrechamente con la Unión Africana para promover la ratificación de la Convención para la protección y asistencia a los desplazados internos en África y la adhesión a esta, y para brindar orientación a los Estados Miembros de la Unión Africana sobre la aplicación en el ámbito nacional. El ACNUR prestó apoyo

financiero y técnico a la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO) para la organización de la primera Conferencia Ministerial sobre la Asistencia Humanitaria y los Desplazamientos Internos en África Occidental, que tuvo lugar en Abuja en 2011. Las actividades conexas a las actividades relacionadas con los refugiados y la migración mixta también se realizaron en cooperación con la Comunidad del África Oriental y la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo.

71. En América, la cooperación con la Corte Interamericana y el MERCOSUR dio lugar a una comunicación *amicus curiae* para la protección de los niños migrantes y los niños refugiados. El ACNUR se sumó al Departamento de Derecho Internacional de la Organización de los Estados Americanos (OEA) para organizar un curso sobre el derecho internacional de los refugiados destinado a las misiones permanentes ante la OEA. La Oficina también participó en la Conferencia Regional sobre Migración (Proceso Puebla), celebrada en la República Dominicana.

72. En la región de Asia y el Pacífico, el ACNUR cooperó estrechamente con la Comisión Intergubernamental de Derechos Humanos de la ASEAN, la Red de Derechos de los Refugiados de Asia y el Pacífico y la Conferencia de Directores de Inmigración del Pacífico en cuestiones como la prevención y reducción de los casos de apatridia; el registro de los nacimientos y la documentación conexas; la lucha contra el contrabando y la trata de personas; y la preparación para los desastres naturales. La Oficina también cooperó estrechamente con el Proceso de Bali para establecer el Marco de Cooperación Regional a fin de hacer frente a la migración irregular y garantizar la protección de los refugiados en la región de Asia y el Pacífico. Del mismo modo, en Asia Central el ACNUR, con el apoyo de la OIM, cooperó con la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Diplomacia Preventiva con miras a organizar una conferencia regional sobre la migración mixta y la trata de seres humanos, que dio lugar a que el Proceso de Almaty abordara las migraciones mixtas en Asia Central.

73. En Europa, el ACNUR colaboró intensamente con la Unión Europea, el Consejo de Europa y la OSCE, en particular en las cuestiones relacionadas con el asilo y la migración. La Oficina apoyó las actividades llevadas a cabo para establecer un marco global de asilo en los 27 Estados miembros de la Unión Europea y una oficina europea de apoyo al asilo. La Unión Europea siguió siendo el tercer mayor donante del ACNUR.

74. En el Oriente Medio y África Septentrional, el ACNUR se dedicó a elaborar un memorando de entendimiento con el Consejo de Cooperación del Golfo y mantuvo una sólida relación de asociación con la Liga de los Estados Árabes. La Oficina se asoció con la Organización de Cooperación Islámica en la organización de la Conferencia Ministerial sobre los Refugiados en el Mundo Musulmán, que tuvo lugar en Ashgabat (Turkmenistán) en mayo de 2012<sup>5</sup>. Esta fue la primera conferencia de la Organización de Cooperación Islámica sobre las cuestiones relacionadas con los refugiados en el mundo musulmán, que se dedicó a potenciar la protección y las soluciones duraderas mediante la cooperación multilateral y dio lugar a la Declaración de Ashgabat, que se distribuyó como documento oficial del sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General.

75. El ACNUR siguió fomentando las relaciones de asociación con las empresas y fundaciones. Las empresas asociadas suministraron al ACNUR un nivel récord de apoyo en 2011 (más de 35 millones de dólares). La Fundación IKEA fue la empresa asociada más importante, con un compromiso trienal histórico de 62 millones de dólares para la asistencia a los refugiados en el Cuerno de África.

---

<sup>5</sup> La Oficina Regional del ACNUR para el Oriente Medio y África Septentrional se encarga de la cooperación del ACNUR con la Organización de Cooperación Islámica.

76. Los embajadores de buena voluntad prestaron un apoyo inestimable a la Oficina, ayudando a crear más conciencia, influir en la acción a nivel político y promover los derechos de las personas de su competencia. Tras un decenio de servicios como Embajadora de Buena Voluntad del ACNUR y más de 40 visitas sobre el terreno en todo el mundo, Angelina Jolie fue nombrada Enviada Especial del Alto Comisionado.

## **VII. Contribuciones a la Oficina**

77. La generosidad y las sustanciales contribuciones de los países que acogen a refugiados siguieron siendo fundamentales respecto a la capacidad del ACNUR para cumplir su mandato. Los organismos humanitarios se dedicaron a garantizar la protección y suministrar servicios esenciales, pero los refugiados fueron sostenidos con los recursos y el apoyo de sus gobiernos y comunidades de acogida. En 2011, el Pakistán siguió siendo el país que acogía el mayor número de refugiados, seguido por la República Islámica del Irán. Ambos países acogían principalmente a refugiados afganos. En la República Árabe Siria, tercer mayor país de acogida, los refugiados iraquíes constituían la principal población de refugiados. Otros importantes países de acogida eran Kenya y Jordania. Para comprender mejor las contribuciones de los Estados que acogían a refugiados, la Oficina organizó un comité de coordinación sobre el costo y las consecuencias de la acogida de refugiados, compuesto por miembros interesados del Comité Ejecutivo. La Oficina también encargó un examen de la literatura sobre el tema al Centro Africano de Migración y Sociedad, que se compartió con el comité de coordinación en febrero de 2012 e inspirará los estudios de casos nacionales propuestos para 2012-2013.

78. El presupuesto total basado en las necesidades para 2011 fue de 3.800 millones de dólares, incluidos un presupuesto inicial aprobado de 3.300 millones y 500,9 millones correspondientes a seis presupuestos adicionales creados durante el año. Estos seis presupuestos adicionales establecidos para hacer frente a las situaciones de emergencia imprevistas incluían a: Pakistán (121,5 millones), Kirguistán (11,5 millones), África Septentrional y el Mediterráneo (110,0 millones), la situación en Côte d'Ivoire (126,0 millones), la situación en el Sudán (60,6 millones), y la crisis de desplazamiento somalí (71,3 millones). Pese a la persistencia de la crisis financiera y económica mundial, la Oficina siguió recibiendo el fuerte apoyo de sus donantes, alcanzando un récord de 2.100 millones de dólares en contribuciones. Sin embargo, más de la tercera parte de las necesidades globales de las personas de competencia del ACNUR siguieron insatisfechas durante 2011.

79. El ACNUR ha continuado diversificando sus fuentes de financiación, incluso de fondos mancomunados y fuentes de desarrollo, el sector privado y donantes individuales. Los donantes privados suministraron 111 millones de dólares al ACNUR en 2011, lo que representa un aumento del 53% respecto a 2010. Otros 75.000 donantes se sumaron a la lista de donantes individuales del ACNUR, aumentando el total a casi 488.000.

## **VIII. Supervisión de los programas**

80. La cooperación entre las entidades de supervisión interna y con las entidades del sistema de las Naciones Unidas, como la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) o la Dependencia Común de Inspección, facilitó la labor del ACNUR. Durante el período objeto de informe se estableció el Comité Independiente de Auditoría y Supervisión, que se describe en el capítulo II. También se está estudiando una propuesta para establecer un servicio de auditoría interna.

81. La Oficina del Inspector General (OIG) del ACNUR siguió cumpliendo tres funciones fundamentales: la inspección de la calidad de la gestión de las operaciones; la investigación de las denuncias de conducta indebida del personal del ACNUR; y las investigaciones especiales de los ataques violentos contra el personal y las operaciones del ACNUR y de otros incidentes que hayan ocasionado grandes pérdidas o daños a la integridad, la credibilidad o los bienes de la Oficina.

82. El año pasado se realizaron 7 inspecciones ordinarias de operaciones sobre el terreno en África, Asia, América y Europa. Se emitieron memorandos de cierre de 25 inspecciones ordinarias que se habían realizado entre 2007 y 2010. La tasa de aplicación de las recomendaciones formuladas por el Servicio de Inspección de la OIG se mantuvo alta (84%).

83. En cuanto a las investigaciones, el año pasado la OIG registró 1.137 denuncias, de las cuales 782 guardaban relación con la protección y la asistencia, mientras que 180 (16%) tenían que ver con conductas indebidas. Las restantes planteaban asuntos que no eran de competencia directa de la OIG. Las 180 denuncias de conducta indebida se examinaron minuciosamente y se encontraron motivos suficientes para abrir 61 casos. Por otro lado, se cerraron 96 casos, 15 de los cuales dieron lugar a la remisión de un informe preliminar de investigación al Departamento de Gestión de Recursos Humanos para que adoptara las medidas correspondientes, incluso la determinación de posibles sanciones disciplinarias.

84. También se realizaron dos investigaciones especiales: una en diciembre de 2011, a raíz del violento ataque cometido contra la suboficina del ACNUR en Kandahar, y otra en junio de 2012 para investigar la muerte a tiros de un funcionario nacional de seguridad sobre el terreno en una oficina local de la República Democrática del Congo.

85. La OIG organizó una reunión con nueve de los principales asociados del ACNUR en la ejecución para estudiar modalidades de cooperación en las investigaciones. El ACNUR está revisando su acuerdo subsidiario estándar para incluir una cláusula que obligue a los asociados en la ejecución a denunciar e investigar las conductas indebidas y a transmitir las conclusiones. También se está elaborando un proyecto de directrices para la cooperación entre el ACNUR y las ONG en las investigaciones.

## **IX. Conclusión**

86. La movilidad humana, incluso la transfronteriza y el desplazamiento interno, fue un elemento fundamental de casi todos los grandes acontecimientos mundiales en 2011 y el primer semestre de 2012, especialmente en el Oriente Medio y en África Septentrional, Occidental y Oriental. La buena voluntad demostrada por los gobiernos de acogida y los gobiernos donantes fue notable. Sin embargo, la magnitud y la complejidad del desplazamiento forzoso requieren aun más apoyo y solidaridad de la comunidad internacional.

87. En 2011, las conmemoraciones de los instrumentos fundamentales sobre los refugiados y la apatridia permitieron a la comunidad internacional renovar su compromiso para con las personas que necesitan protección internacional, en particular mediante el Comunicado Ministerial y los compromisos contraídos por los Estados en la Reunión intergubernamental a nivel ministerial celebrada en diciembre de 2011. Considerados en su conjunto, como reafirmación de la cooperación y la asociación internacionales, esos compromisos despejan el camino para alcanzar logros sustanciales en la protección y las soluciones para los refugiados, los apátridas y los desplazados internos en el próximo decenio. El ACNUR espera que se cumplan los compromisos contraídos por los Estados y que la comunidad internacional concrete su determinación común de hacer frente a los desafíos por venir.

Cuadro I  
**Refugiados, solicitantes de asilo, desplazados internos, retornados (refugiados y desplazados internos), apátridas y demás personas de que se ocupa el ACNUR, por país o territorio de asilo, al final de 2011**

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>				
Afganistán	66	2 943	3 009	3 009	53	71 145	447 547	75 453	-	951 167	1 548 374
Albania	82	-	82	82	24	-	-	-	-	-	106
Alemania	571 685	-	571 685	-	62 680	-	-	-	8 044	16 409	658 818
Angola	16 223	-	16 223	5 072	3 167	3 967	-	-	-	-	23 357
Antigua y Barbuda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arabia Saudita	572	27	599	599	80	-	-	-	70 000	-	70 679
Argelia <sup>10</sup>	94 148	-	94 148	90 143	816	-	-	-	-	-	94 964
Argentina	3 361	-	3 361	192	1 217	-	-	-	-	-	4 578
Armenia	2 918	-	2 918	2 898	25	-	-	-	11	82 938	85 892
Aruba	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	4
Australia	23 434	-	23 434	-	5 242	-	-	-	-	-	28 676
Austria	47 073	-	47 073	-	24 480	-	-	-	464	-	72 017
Azerbaiyán	1 730	-	1 730	1 730	48	-	599 192	-	1 741	-	602 711
Bahamas	21	7	28	27	14	-	-	-	-	-	42
Bahrein	199	-	199	199	160	-	-	-	-	-	359
Bangladesh	29 669	200 000	229 669	29 669	2	-	-	-	-	-	229 671
Belarús	595	-	595	246	50	-	-	-	7 391	-	8 036
Bélgica	22 402	-	22 402	500	19 006	-	-	-	697	-	42 105
Belice	78	-	78	66	55	-	-	-	-	-	133
Benin	7 217	-	7 217	7 217	358	-	-	-	-	-	7 575
Bolivia (Estado plurinacional de)	716	-	716	154	18	-	-	-	-	-	734
Bonaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bosnia y Herzegovina	6 933	-	6 933	1 737	45	449	113 000	365	4 500	52 529	177 821



País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>				
Botswana	3 312	-	3 312	3 312	246	-	-	-	-	-	3 558
Brasil	4 477	-	4 477	2 772	4 670	-	-	-	-	-	9 147
Brunei Darussalam	-	-	-	-	-	-	-	-	20 992	-	20 992
Bulgaria	5 688	-	5 688	-	1 384	-	-	-	-	-	7 072
Burkina Faso	546	-	546	546	665	-	-	-	-	-	1 211
Burundi	35 659	-	35 659	35 659	10 060	4 378	78 796	-	1 059	250	130 202
Camboya	64	-	64	64	49	-	-	-	-	-	113
Camerún	100 373	-	100 373	100 373	3 298	-	-	-	-	-	103 671
Canadá	164 883	-	164 883	-	41 852	-	-	-	-	-	206 735
Chad	366 494	-	366 494	336 153	165	76	124 000	7 000	-	-	497 735
Chile	1 674	-	1 674	683	364	-	-	-	-	-	2 038
China <sup>11</sup>	301 018	-	301 018	105	30	-	-	-	-	-	301 048
RAE de Hong Kong (China)	152	-	152	152	597	-	-	-	1	-	750
RAE de Macao (China)	1	-	1	1	10	-	-	-	-	-	11
Chipre <sup>12</sup>	3 503	-	3 503	-	3 059	-	-	-	-	-	6 562
Colombia	219	-	219	66	120	24	3 888 309	-	12	-	3 888 684
Comoras	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Congo	141 232	-	141 232	141 232	3 011	742	-	-	-	334	145 319
Costa Rica	12 571	7 486	20 057	15 962	455	-	-	-	-	-	20 512
Côte d'Ivoire	24 221	-	24 221	24 221	667	135 206	126 668	466 808	-	938	754 508
Croacia	782	42	824	824	235	439	-	67	1 720	21 016	24 301
Cuba	384	-	384	347	2	3	-	-	-	-	389
Curaçao	6	-	6	6	6	-	-	-	-	-	12
Dinamarca	13 399	-	13 399	-	1 427	-	-	-	3 183	-	18 009
Djibouti	20 340	-	20 340	20 340	1 905	-	-	-	-	2	22 247

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>				
Dominica	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecuador	55 092	68 344	123 436	55 092	21 558	-	-	-	-	-	144 994
Egipto	95 087	-	95 087	25 087	18 938	-	-	-	60	-	114 085
El Salvador	38	-	38	32	5	-	-	-	-	-	43
Emiratos Árabes Unidos	677	-	677	677	45	-	-	-	-	-	722
Eritrea	4 719	-	4 719	4 685	7	-	-	-	-	-	4 726
Eslovaquia	546	-	546	-	185	-	-	-	63	46	840
Eslovenia	142	-	142	-	103	-	-	-	-	-	245
España	4 228	-	4 228	-	2 670	-	-	-	36	-	6 934
Estados Unidos <sup>13</sup>	264 763	-	264 763	-	11 721	-	-	-	-	-	276 484
Estonia	50	-	50	-	9	-	-	-	97 749	-	97 808
Etiopía	288 844	-	288 844	288 844	1 347	21	-	-	-	-	290 212
ex República Yugoslava de Macedonia	801	329	1 130	1 130	389	-	-	-	1 154	-	2 673
Federación de Rusia <sup>14</sup>	3 914	-	3 914	2 727	962	41	28 450	166	178 000	10 246	221 779
Fiji	7	-	7	6	1	-	-	-	-	-	8
Filipinas	125	-	125	19	58	-	159 465	-	-	68	159 716
Finlandia	9 175	-	9 175	-	2 283	-	-	-	3 614	-	15 072
Francia	210 207	-	210 207	-	49 240	-	-	-	1 180	-	260 627
Gabón	1 773	-	1 773	1 773	2 368	-	-	-	-	8 651	12 792
Gambia	9 528	-	9 528	9 527	26	-	-	-	-	-	9 554
Georgia	462	-	462	462	40	-	273 997	-	1 569	-	276 068
Ghana	13 588	-	13 588	13 588	12 632	-	-	-	-	-	26 220
Granada	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	3
Grecia	1 573	-	1 573	-	43 942	-	-	-	205	-	45 720

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>				Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>	Apátridas <sup>8</sup>			
Guatemala	147	-	147	8	10	2	-	-	-	-	159
Guinea	16 609	-	16 609	16 609	605	1	-	-	-	-	17 215
Guinea Ecuatorial	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guinea-Bissau	7 800	-	7 800	7 798	91	-	-	-	-	-	7 891
Guyana	7	-	7	7	1	-	-	-	-	-	8
Haití	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-	6
Honduras	17	-	17	-	-	-	-	-	-	-	17
Hungría	5 106	-	5 106	-	360	-	-	-	89	-	5 555
India	185 118	-	185 118	16 966	3 518	1	-	-	-	-	188 637
Indonesia	1 006	-	1 006	1 006	3 233	-	-	-	-	-	4 239
Irán (República Islámica del)	886 468	-	886 468	886 468	445	1	-	-	-	-	886 914
Iraq	35 189	-	35 189	35 189	4 196	67 089	1 332 382	193 610	120 000	-	1 752 466
Irlanda	8 249	-	8 249	-	5 439	-	-	-	-	-	13 688
Islandia	58	-	58	-	81	-	-	-	106	-	245
Islas Caimán	3	-	3	2	1	-	-	-	-	-	4
Islas Vírgenes Británicas	2	-	2	2	-	-	-	-	-	-	2
Israel	1 116	40 119	41 235	4 675	6 460	-	-	-	9	-	47 704
Italia	58 060	-	58 060	-	13 525	-	-	-	1 176	-	72 761
Jamaica	20	-	20	20	-	-	-	-	-	-	20
Japón	2 649	-	2 649	814	3 698	-	-	-	1 234	-	7 581
Jordania <sup>15</sup>	451 009	-	451 009	33 206	4 975	2	-	-	-	-	455 986
Kazajstán	616	-	616	606	70	-	-	-	7 337	3 682	11 705
Kenya	566 487	-	566 487	566 487	35 271	69	300 000	-	20 000	-	921 827
Kirguistán <sup>16</sup>	595	5 500	6 095	2 095	408	-	163 900	8 100	32 300	-	210 803
Kuwait	335	-	335	335	1 118	-	-	-	93 000	-	94 453

<i>País o territorio de asilo<sup>1</sup></i>	<i>Refugiados</i>						<i>Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos<sup>6</sup></i>			<i>Población total de competencia del ACNUR</i>	
	<i>Refugiados<sup>2</sup></i>	<i>Personas en situación similar a la de un refugiado<sup>3</sup></i>	<i>Total refugiados y personas en situación similar</i>	<i>De los cuales asistidos por el ACNUR</i>	<i>Solicitantes de asilo (casos pendientes)<sup>4</sup></i>	<i>Refugiados retornados<sup>5</sup></i>	<i>Desplazados internos retornados<sup>7</sup></i>	<i>Apátridas<sup>8</sup></i>	<i>Otras personas<sup>9</sup></i>		
Lesotho	34	-	34	-	3	-	-	-	-	-	37
Letonia	95	-	95	-	231	-	-	312 362	-	-	312 688
Libano	8 845	145	8 990	8 990	1 736	-	-	-	4 840	-	15 566
Liberia	128 285	8	128 293	128 293	574	1 768	-	-	1 850	-	132 485
Libia	7 540	2 590	10 130	10 130	2 894	148 951	93 565	458 047	-	-	713 587
Liechtenstein	94	-	94	-	57	-	-	2	-	-	153
Lituania	821	-	821	-	77	-	-	3 480	-	-	4 378
Luxemburgo	2 855	-	2 855	-	1 694	-	-	177	-	-	4 726
Madagascar	9	-	9	-	1	-	-	-	1	-	11
Malasia	85 754	926	86 680	86 680	10 937	-	-	40 001	80 000	-	217 618
Malawi	6 308	-	6 308	6 308	10 545	-	-	-	-	-	16 853
Malí	15 624	-	15 624	15 624	2 497	-	-	-	-	-	18 121
Malta	6 952	-	6 952	-	1 457	-	-	-	-	-	8 409
Marruecos	736	-	736	736	615	-	-	-	-	-	1 351
Mauricio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauritania	535	26 000	26 535	535	282	1 367	-	-	-	-	28 184
México	1 677	-	1 677	240	631	-	-	5	-	-	2 313
Micronesia (Estados Federados de)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mónaco	37	-	37	-	-	-	-	-	-	-	37
Mongolia	1	-	1	1	5	-	-	292	-	-	298
Montenegro	12 874	-	12 874	12 874	38	-	-	4 312	3 938	-	21 162
Montserrat	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	5
Mozambique	4 079	-	4 079	2 404	9 602	5	-	-	-	-	13 686
Myanmar	-	-	-	-	-	-	339 200	808 075	-	-	1 147 275
Namibia	6 049	-	6 049	6 049	928	41	-	-	-	-	7 018

<i>País o territorio de asilo<sup>1</sup></i>	<i>Refugiados</i>					<i>Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos<sup>6</sup></i>			<i>Apátridas<sup>8</sup></i>	<i>Otras personas<sup>9</sup></i>	<i>Población total de competencia del ACNUR</i>
	<i>Refugiados<sup>2</sup></i>	<i>Personas en situación similar a la de un refugiado<sup>3</sup></i>	<i>Total refugiados y personas en situación similar</i>	<i>De los cuales asistidos por el ACNUR</i>	<i>Solicitantes de asilo (casos pendientes)<sup>4</sup></i>	<i>Refugiados retornados<sup>5</sup></i>	<i>Desplazados internos retornados<sup>7</sup></i>				
Nepal <sup>17</sup>	70 268	2 386	72 654	55 268	928	-	-	-	800 000	541	874 123
Nicaragua	86	-	86	40	6	-	-	-	-	-	92
Níger	302	-	302	302	123	-	-	-	-	-	425
Nigeria	8 806	-	8 806	8 806	1 529	-	-	-	-	-	10 335
Noruega	40 691	-	40 691	-	11 153	-	-	-	2 773	-	54 617
Nueva Zelandia	1 934	-	1 934	-	240	-	-	-	-	-	2 174
Omán	83	-	83	83	43	-	-	-	-	-	126
Países Bajos	74 598	-	74 598	-	10 420	-	-	-	2 005	-	87 023
Pakistán	1 702 700	-	1 702 700	1 702 700	1 624	3 449	452 932	620 362	-	-	2 781 067
Palau	1	-	1	1	1	-	-	-	-	-	2
Panamá	2 262	15 000	17 262	4 055	794	-	-	-	3	-	18 059
Papua Nueva Guinea	4 810	4 567	9 377	2 559	1	-	-	-	-	-	9 378
Paraguay	124	-	124	21	9	-	-	-	-	-	133
Perú	1 144	-	1 144	113	494	-	-	-	-	-	1 638
Polonia	15 847	-	15 847	-	2 886	-	-	-	763	-	19 496
Portugal	408	-	408	-	214	-	-	-	31	-	653
Qatar	80	-	80	80	49	-	-	-	1 200	-	1 329
Reino Unido	193 510	-	193 510	-	15 170	-	-	-	205	-	208 885
República Árabe Siria <sup>18</sup>	755 445	-	755 445	105 699	1 830	-	-	-	231 000	-	988 275
República Centroafricana	16 730	-	16 730	16 730	2 448	8 974	105 206	66 545	-	-	199 903
República Checa <sup>19</sup>	2 449	-	2 449	-	909	-	-	-	-	-	3 358
República de Corea	401	-	401	21	1 169	-	-	-	179	-	1 749
República de Moldova	146	-	146	146	49	-	-	-	2 073	-	2 268
República Democrática del Congo	152 749	-	152 749	101 299	1 136	21 081	1 709 278	822 688	-	-	2 706 932
República Democrática	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>				
Popular Lao											
República Dominicana	595	-	595	225	1 785	-	-	-	-	-	2 380
República Unida de Tanzania	131 243	-	131 243	109 016	705	-	-	-	-	162 256	294 204
Rumania	1 005	-	1 005	121	753	-	-	-	275	-	2 033
Rwanda	55 325	-	55 325	55 325	296	8 524	-	-	-	-	64 145
Saint Kitts y Nevis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint Maarten	3	-	3	3	-	-	-	-	-	-	3
San Vicente y las Granadinas	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Santa Lucía	2	-	2	2	3	-	-	-	-	-	5
Santo Tomé y Príncipe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Senegal	20 644	-	20 644	20 644	2 263	-	-	-	-	-	22 907
Serbia (y Kosovo: S/RES/12)	70 707	-	70 707	70 705	399	392	228 215	845	8 500	519	309 577
Sierra Leona	8 092	-	8 092	8 079	64	-	-	-	-	-	8 156
Singapur	3	-	3	3	-	-	-	-	-	-	3
Somalia	2 099	-	2 099	2 099	6 016	212	1 356 845	-	-	11	1 365 183
Sri Lanka	188	-	188	188	204	2 365	138 401	144 577	-	-	285 735
Sudáfrica <sup>20</sup>	57 899	-	57 899	-	219 368	-	-	-	-	-	277 267
Sudán <sup>21</sup>	113 439	25 976	139 415	82 315	6 912	50 074	2 422 520	279 325	-	-	2 898 246
Sudán del Sur <sup>22</sup>	105 023	-	105 023	99 958	88	906	560 161	-	-	-	666 178
Suecia	86 615	-	86 615	-	18 138	-	-	-	10 344	-	115 097
Suiza	50 416	-	50 416	-	16 915	-	-	-	54	-	67 385
Suriname	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Swazilandia	759	-	759	-	-	-	-	-	-	-	759
Tailandia	89 253	-	89 253	89 253	13 357	-	-	-	506 197	-	608 807

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados					Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>	Población total de competencia del ACNUR
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>				
Tayikistán	3 323	-	3 323	2 128	2 027	1	-	-	2 300	-	7 651
Territorio palestino ocupado	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Timor-Leste	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Togo	19 270	-	19 270	9 272	377	76	-	-	-	-	19 723
Tonga	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-	3
Trinidad y Tabago	22	-	22	22	20	-	-	-	-	-	42
Túnez	3 048	1 049	4 097	4 021	555	5	-	-	-	-	4 657
Turkmenistán	59	-	59	59	-	-	-	-	11 000	-	11 059
Turquía	14 465	-	14 465	14 465	10 964	-	-	-	780	9 576	35 785
Ucrania	2 676	500	3 176	298	3 622	-	-	-	39 817	-	46 615
Uganda	139 448	-	139 448	139 448	23 453	20	29 776	95 822	-	-	288 519
Uruguay	174	-	174	88	51	-	-	-	-	-	225
Uzbekistán	214	-	214	214	-	-	-	-	-	-	214
Vanuatu	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Venezuela (República Bolivariana de)	2 022	200 000	202 022	21 125	17 369	-	-	-	-	-	219 391
Viet Nam	990	-	990	-	-	21	-	-	10 200	-	11 211
Yemen	214 740	-	214 740	214 740	5 878	-	347 295	6 024	-	-	573 937
Zambia	45 632	-	45 632	31 508	1 021	-	-	-	-	-	46 653
Zimbabwe	4 561	-	4 561	4 561	777	19	54 278	-	-	40	59 675
Otros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>9 800 862</b>	<b>603 944</b>	<b>10 404 806</b>	<b>6 058 972</b>	<b>895 284</b>	<b>531 907</b>	<b>15 473 378</b>	<b>3 245 804</b>	<b>3 477 101</b>	<b>1 411 848</b>	<b>35 440 128</b>
Oficinas del ACNUR											
África Central y Grandes Lagos	635 084	-	635 084	561 407	23 322	43 699	1 893 280	889 233	1 059	171 491	3 657 168

País o territorio de asilo <sup>1</sup>	Refugiados						Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos <sup>6</sup>			Población total de competencia del ACNUR	
	Refugiados <sup>2</sup>	Personas en situación similar a la de un refugiado <sup>3</sup>	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) <sup>4</sup>	Refugiados retornados <sup>5</sup>	Desplazados internos retornados <sup>7</sup>	Apátridas <sup>8</sup>	Otras personas <sup>9</sup>		
África Meridional	144 865	-	144 865	59 214	245 658	4 032	54 278	-	-	41	448 874
África Occidental	280 532	8	280 540	270 526	22 471	137 051	126 668	466 808	-	2 788	1 036 326
África Oriental y Cuerno de África	1 606 893	25 976	1 632 869	1 540 329	75 164	51 378	4 793 302	382 147	20 000	13	6 954 873
América	516 593	290 837	807 430	101 372	103 250	29	3 888 309	-	20	-	4 799 038
Asia y el Pacífico	3 390 889	216 322	3 607 211	2 880 055	47 912	76 983	1 701 445	848 492	2 240 108	1 035 458	9 557 609
Europa	1 556 622	871	1 557 493	110 945	326 837	1 321	1 242 854	1 443	700 645	197 217	4 027 810
Oriente Medio y África Septentrional	1 669 384	69 930	1 739 314	535 124	50 670	217 414	1 773 242	657 681	515 269	4 840	4 958 430
Otros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>9 800 862</b>	<b>603 944</b>	<b>10 404 806</b>	<b>6 058 972</b>	<b>895 284</b>	<b>531 907</b>	<b>15 473 378</b>	<b>3 245 804</b>	<b>3 477 101</b>	<b>1 411 848</b>	<b>35 440 128</b>
Grandes regiones de las Naciones Unidas											
África	2 868 468	55 623	2 924 091	2 562 128	390 715	386 483	6 961 093	2 196 235	21 119	174 333	13 054 069
América del Norte	429 646	-	429 646	-	53 573	-	-	-	-	-	483 219
América Latina y el Caribe	86 947	290 837	377 784	101 372	49 677	29	3 888 309	-	20	-	4 315 819
Asia	4 852 069	252 046	5 104 115	3 301 516	83 130	144 074	4 254 311	1 048 126	2 759 418	1 132 812	14 525 986
Europa	1 533 544	871	1 534 415	91 390	312 701	1 321	369 665	1 443	696 544	104 703	3 020 792
Oceanía	30 188	4 567	34 755	2 566	5 488	-	-	-	-	-	40 243
Otros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>9 800 862</b>	<b>603 944</b>	<b>10 404 806</b>	<b>6 058 972</b>	<b>895 284</b>	<b>531 907</b>	<b>15 473 378</b>	<b>3 245 804</b>	<b>3 477 101</b>	<b>1 411 848</b>	<b>35 440 128</b>

Fuente: ACNUR y gobiernos.

Notas:

Por lo general, los datos fueron suministrados por los gobiernos de acuerdo con sus propias definiciones y métodos de recopilación de información.

Un guión (-) significa valor cero, que no está disponible o que no se aplica.

<sup>1</sup> País o territorio de asilo o residencia.



<sup>2</sup> Personas reconocidas como refugiados con arreglo a la Convención de las Naciones Unidas de 1951 o el Protocolo de 1967, la Convención de la OUA de 1969 o de conformidad con el Estatuto del ACNUR, así como personas a las que se otorgó una forma de protección complementaria y personas que recibieron protección temporal. A falta de cifras oficiales, el ACNUR hizo una estimación del número de refugiados en 24 países industrializados sobre la base del número de reconocimientos individuales en diez años.

<sup>3</sup> Se trata de una categoría descriptiva, integrada por grupos de personas que están fuera de su país o territorio de origen y a las que hay que proteger de peligros similares a los de los refugiados, pero respecto de las cuales, por razones prácticas o de otra índole, no se ha determinado el estatuto de refugiado.

<sup>4</sup> Personas cuya solicitud de asilo o del estatuto de refugiado está pendiente en alguna etapa del procedimiento.

<sup>5</sup> Refugiados que regresaron a su lugar de origen durante el año civil. *Fuentes:* país de origen y país de asilo.

<sup>6</sup> Desplazados internos a los que el ACNUR ofrece protección o asistencia. Incluye también a las personas en situación similar a la de un desplazado interno. Se trata de una categoría descriptiva que abarca grupos de personas que están dentro del país de su nacionalidad o de residencia habitual y a los que hay que proteger de peligros similares a los de los desplazados internos, pero que, por razones prácticas o de otra índole, no pudieron ser consignados como tales.

<sup>7</sup> Desplazados internos protegidos o asistidos por el ACNUR y que regresaron a su lugar de origen durante el año civil.

<sup>8</sup> Se refiere a las personas que no se consideran nacionales de ningún Estado con arreglo a su legislación. Esta categoría incluye a los apátridas *de jure* y *de facto*, entre ellos las personas que no pueden establecer su nacionalidad. Véanse las notas del cuadro 7 del anexo (<http://unhcr.org/statistics/11-WRD-table-7.xls>).

<sup>9</sup> Se refiere a las personas que no están necesariamente incluidas en ninguno de los demás grupos, pero a las cuales el ACNUR puede prestar servicios de protección o asistencia por razones humanitarias u otras razones especiales.

<sup>10</sup> Según el Gobierno de Argelia, se estima que hay en los campamentos de Tinduf unos 165.000 refugiados saharauis.

<sup>11</sup> Los 300.000 refugiados vietnamitas están bien integrados y en la práctica reciben protección del Gobierno de China.

<sup>12</sup> Las actividades de asistencia del ACNUR para los desplazados internos en Chipre concluyeron en 1999. Para más información visítese el sitio web del Centro de Vigilancia de los Desplazamientos Internos.

<sup>13</sup> Solicitantes de asilo (casos pendientes) excluye a las personas que tienen pendiente una decisión sobre su solicitud de asilo ante la Oficina Ejecutiva de Examen de Casos de Inmigración.

<sup>14</sup> La cifra de 178.000 apátridas se basa en el número de personas que se autoidentificaron como apátridas en el censo de 2010 y está sujeta a nuevo examen o nueva verificación con el Gobierno.

<sup>15</sup> La cifra de los refugiados iraquíes en Jordania es una estimación oficial. El ACNUR ha registrado y está asistiendo a 32.200 iraquíes.

<sup>16</sup> La cifra de los desplazados internos en Kirguistán incluye a 160.500 personas que están en una situación similar a la de un desplazado interno.

<sup>17</sup> La cifra de 800.000 personas es una estimación del número de personas que carecen de certificado de nacionalidad en Nepal, mientras que un nepalés no puede ser considerado apátrida únicamente porque no ha obtenido el certificado de nacionalidad. Actualmente no se conocen el número exacto ni las razones exactas para no poseer el certificado. En 1995, el Gobierno de Nepal patrocinó la Comisión Dhanapati, que concluyó que aproximadamente 3,4 millones de nepaleses carecían de certificado de nacionalidad. En 2007, un grupo especial establecido por el Gobierno distribuyó 2,6 millones de certificados. El número estimado de 800.000 se obtuvo deduciendo 2,6 millones (número de certificados extendidos) de la cifra estimada original de 3,4 millones. El Gobierno de Nepal también está apoyando la obtención de certificados de nacionalidad por conducto de equipos móviles de registro organizados en algunos distritos, en el contexto de una campaña de registro de votantes. Esto también debería contribuir a determinar el número de personas que no tienen certificado de nacionalidad y a proponer medidas concretas para resolver el problema.

<sup>18</sup> La cifra de refugiados iraquíes en la República Árabe Siria es una estimación del Gobierno. El ACNUR ha registrado y está asistiendo a 103.200 iraquíes.

<sup>19</sup> La población de refugiados corresponde al final de 2010. Solicitantes de asilo (casos pendientes) se refiere a 565 casos sin decisión en primera instancia al final de 2011 y a 344 casos sin decisión en instancia de apelación al final de 2010 (no se dispone de datos actualizados).

<sup>20</sup> Solicitantes de asilo (casos pendientes) se refiere a un número estimado de 63.000 casos no resueltos en primera instancia y 156.400 casos no resueltos en instancia de apelación.

<sup>21</sup> La cifra de desplazados internos en el Sudán incluye a 83.100 personas que están en una situación similar a la de un desplazado interno.

<sup>22</sup> La cifra de desplazados internos en el Sudán del Sur incluye a 209.700 personas que están en una situación similar a la de un desplazado interno.

Cuadro II  
Presupuesto y gasto del ACNUR en 2011

Subregión		Pilar 1	Pilar 2	Pilar 3	Pilar 4	Total
		Programa para los refugiados	Programa para los apátridas	Proyectos de reintegración	Proyectos para los desplazados internos	
África Central y Grandes Lagos	Presupuesto	211 765 910	4 243 123	107 347 488	70 309 311	393 665 832
	Gasto	124 566 405	1 855 346	22 560 708	24 365 664	173 348 123
África Oriental y Cuerno de África	Presupuesto	830 921 869	9 957 503	11 284 311	219 753 256	1 071 916 939
	Gasto	420 793 532	3 449 757	6 698 150	96 990 727	527 932 166
África Occidental	Presupuesto	173 311 293	5 043 153	19 448 039	29 072 575	226 875 060
	Gasto	91 657 247	2 035 097	9 560 808	6 505 169	109 758 321
África Meridional	Presupuesto	84 802 049	2 225 653	2 528 102	4 432 293	93 988 097
	Gasto	43 203 158	1 262 126	421 090	1 816 898	46 703 272
África Septentrional	Presupuesto	134 295 541	0	0	10 848 957	145 144 498
	Gasto	87 616 984	0	0	2 565 042	90 182 026
Oriente Medio	Presupuesto	302 138 453	9 125 605	65 062 863	130 076 739	506 403 660
	Gasto	188 012 882	2 624 737	22 644 704	58 950 744	272 233 067
Asia Sudoccidental	Presupuesto	129 867 863	815 199	67 444 591	175 612 790	373 740 443
	Gasto	98 519 013	559 758	53 174 972	122 468 855	274 722 598
Asia Central	Presupuesto	9 071 299	3 359 513	0	10 732 964	23 163 776
	Gasto	6 265 606	2 441 548	0	4 521 867	13 229 021
Asia Meridional	Presupuesto	36 295 884	1 501 952	0	17 498 959	55 296 795
	Gasto	22 802 926	867 767	0	9 467 396	33 138 089
Asia Sudoriental	Presupuesto	60 668 451	14 736 347	377 372	14 367 668	90 149 838
	Gasto	35 566 671	8 354 763	153 242	7 874 513	51 949 189
Asia Oriental y Pacífico	Presupuesto	15 405 017	1 169 397	0	460 000	17 034 414
	Gasto	11 710 261	798 244	0	444 056	12 952 561
Europa Oriental	Presupuesto	49 303 098	4 343 496	2 265 525	28 709 429	84 621 548
	Gasto	33 092 644	2 432 476	529 092	14 627 045	50 681 257
Europa Sudoriental	Presupuesto	27 855 110	4 495 037	13 679 143	30 236 719	76 266 009
	Gasto	18 254 825	3 255 945	5 636 745	10 184 034	37 331 549
Europa Central	Presupuesto	9 695 418	648 188	0	0	10 343 606
	Gasto	7 835 611	502 769	0	0	8 338 380
Europa Septentrional, Occidental y Meridional	Presupuesto	38 704 414	2 092 148	0	0	40 796 562
	Gasto	30 005 836	1 864 045	0	0	31 869 881
América del Norte y el Caribe	Presupuesto	8 774 165	2 372 077	0	6 477 459	17 623 701
	Gasto	7 445 300	1 106 965	0	1 863 358	10 415 623
América Latina	Presupuesto	52 220 811	188 018	0	32 567 240	84 976 069
	Gasto	30 698 376	125 344	0	16 209 445	47 033 165
Programas mundiales	Presupuesto	188 162 479	0	0	0	188 162 479
	Gasto	180 456 496	0	0	0	180 456 496
Sede <sup>1</sup>	Presupuesto	201 057 316	0	0	0	201 057 316
	Gasto	199 234 589	0	0	0	199 234 589
<b>Subtotal de las actividades programadas</b>	<b>Presupuesto</b>	<b>2 564 316 440</b>	<b>66 316 409</b>	<b>289 437 434</b>	<b>781 156 359</b>	<b>3 701 226 642</b>
	<b>Gasto</b>	<b>1 637 738 362</b>	<b>33 536 687</b>	<b>121 379 511</b>	<b>378 854 813</b>	<b>2 171 509 373</b>
Reserva operacional	Presupuesto	93 381 549	0	0	0	93 381 549
Reserva NAM <sup>2</sup>	Presupuesto	15 031 152	0	0	0	15 031 152

<i>Subregión</i>		<i>Pilar 1 Programa para los refugiados</i>	<i>Pilar 2 Programa para los apátridas</i>	<i>Pilar 3 Proyectos de reintegración</i>	<i>Pilar 4 Proyectos para los desplazados internos</i>	<i>Total</i>
Gastos de apoyo relacionados con la reserva NAM	Presupuesto	68 238	0	0	0	68 238
Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	Presupuesto	12 000 000	0	0	0	12 000 000
	Gasto	9 589 954	0	0	0	9 589 954
<b>Total</b>	<b>Presupuesto</b>	<b>2 684 797 379</b>	<b>66 316 409</b>	<b>289 437 434</b>	<b>781 156 359</b>	<b>3 821 707 581</b>
	<b>Gasto</b>	<b>1 647 328 316</b>	<b>33 536 687</b>	<b>121 379 511</b>	<b>378 854 813</b>	<b>2 181 099 327</b>

<sup>1</sup> Incluye las asignaciones del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas según el siguiente detalle: presupuesto 44.058.600 dólares y gasto 44.058.600 dólares.

<sup>2</sup> Reserva "Actividades nuevas o adicionales relacionadas con el mandato".